



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

Prot. Nr.
Bolzano/Bozen 14.04.2020

OGGETTO:

Ordinanza contingibile e urgente: misure urgenti per la prevenzione del rischio da contagio da virus COVID-19: proroga degli effetti delle proprie precedenti ordinanze di data 10/03/2020 prot. 54547, integrata con proprio atto di data 26/03/2020 prot. 62416, integrata con proprio atto di data 30/03/2020 prot. 63807, di data 11/03/2020 prot. 55463, di data 13/03/2020 prot. 56702, di data 17/03/2020 prot. 57687 e di data 07/04/2020 prot. 67926; sostituzione dell'allegato 1) della propria ordinanza di data 11/03/2020 prot. 55463, integrazione della propria ordinanza di data 13/03/2020 prot. 56702 e ampliamento del limite per lo svolgimento dell'attività motoria disposto con la propria ordinanza di data 07/04/2020 prot. 67926

IL SINDACO

VISTO

il decreto-legge 23 febbraio 2020, n. 6, recante "Misure urgenti in materia di contenimento e gestione dell'emergenza epidemiologica da COVID-19", convertito con modificazioni, dalla legge 5 marzo 2020, n. 13 che tra l'altro all'art. 2, (nel frattempo abrogato dall'art. 5, comma 1, lett. a) del decreto-legge 25 marzo 2020, n. 19) disponeva che le autorità competenti hanno facoltà di adottare ulteriori misure di contenimento al fine di prevenire la diffusione dell'epidemia;

il DPCM 1 marzo 2020, pubblicato in Gazzetta Ufficiale della Repubblica del 1º marzo 2020, n. 52;

il DPCM 4 marzo 2020, pubblicato in Gazzetta Ufficiale della Repubblica del 4 marzo 2020, n. 55;

il DPCM 8 marzo 2020, pubblicato in Gazzetta Ufficiale della Repubblica dell'8 marzo 2020, n. 59, edizione straordinaria;

il DPCM 9 marzo 2020, pubblicato in Gazzetta Ufficiale della Repubblica del 9

BETREFF:

Dringende und notwendige Anordnung: Dringende Maßnahmen zur Vorbeugung der Ansteckungsgefahr mit dem COVID-2019 Virus: Verlängerung der Wirksamkeit der eigenen Anordnungen vom 10.03.2020, Prot. Nr. 54547, ergänzt mit der Maßnahme vom 26.03.2020, Prot. Nr. 62416, und der Maßnahme vom 30.03.2020, Prot. 63807, vom 11.03.2020 Prot. Nr. 55463, vom 13.03.2020 Prot. Nr. 56702, vom 17.03.2020 Prot. Nr. 57687 und vom 07.04.2020 Prot. Nr. 67926, Ersatz der Anlage 1) der eigenen Anordnung vom 11.03.2020, Prot. Nr. 55463, Ergänzung der eigenen Anordnung vom 13.03.2020, Prot. Nr. 56702, und Ausdehnung des Radius für die Ausübung von körperlichen Aktivitäten, wie mit der eigenen Anordnung vom 07.04.2020 Prot. Nr. 67926 verfügt

DER BÜRGERMEISTER

ES WURDE EINSICHT GENOMMEN IN:

das Gesetzesdekret Nr. 6 vom 23. Februar 2020 "Dringende Maßnahmen zur Eindämmung und Bewältigung des epidemiologischen Notstandes aufgrund des COVID-2019", welches mit Abänderungen in das Gesetz Nr. 13 vom 05. März 2020 umgewandelt wurde und das unter anderem in Art. 2 vorsieht (in der Zwischenzeit von Art. 5, Absatz 1, Buchstabe a) des Gesetzesdekretes Nr. 19 vom 25. März 2020 außer Kraft gesetzt), dass die zuständigen Behörden weitere Eindämmungsmaßnahmen ergreifen können, um die Ausbreitung der Epidemie zu verhindern;

das Dekret des Ministerpräsidenten vom 1. März 2020, veröffentlicht im Gesetzesanzeiger vom 1. März 2020, Nr. 52;

das Dekret des Ministerpräsidenten vom 4. März 2020, veröffentlicht im Gesetzesanzeiger vom 4. März 2020, Nr. 55,

das Dekret des Ministerpräsidenten vom 8. März 2020, veröffentlicht im Gesetzesanzeiger vom 8. März 2020, Nr. 59, außerordentliche Ausgabe;

das Dekret des Ministerpräsidenten vom 9. März 2020, veröffentlicht im Gesetzes-

marzo 2020, n. 62;	anzeiger vom 9. März 2020, Nr. 62;
il DPCM 11 marzo 2020, pubblicato in Gazzetta Ufficiale della Repubblica del 11 marzo 2020, n. 64;	das Dekret des Ministerpräsidenten vom 11. März 2020, veröffentlicht im Gesetzesanzeiger vom 11. März 2020, Nr. 64.
il DPCM 20 marzo 2020, pubblicato in Gazzetta Ufficiale della Repubblica del 22 marzo 2020, n. 76;	das Dekret des Ministerpräsidenten vom 20. März 2020, veröffentlicht im Gesetzesanzeiger vom 22. März 2020, Nr. 76.
il DPCM 1° aprile 2020, pubblicato in Gazzetta Ufficiale della Repubblica del 2 aprile 2020, n. 88;	das Dekret des Ministerpräsidenten vom 01.04.2020, veröffentlicht im Gesetzesanzeiger vom 02.04.2020, Nr. 88.
l'ordinanza contingibile e urgente del Presidente della Provincia n. 6/2020 del 09/03/2020;	die Dringlichkeitsmaßnahme bei Gefahr im Verzug des Landeshauptmannes Nr. 6/2020 vom 09.03.2020;
l'ordinanza contingibile e urgente del Presidente della Provincia n. 7/2020 del 10/03/2020;	die Dringlichkeitsmaßnahme bei Gefahr im Verzug des Landeshauptmannes Nr. 7/2020 vom 10.03.2020;
l'ordinanza contingibile e urgente del Presidente della Provincia n. 8/2020 del 12/03/2020;	die Dringlichkeitsmaßnahme bei Gefahr im Verzug des Landeshauptmannes Nr. 8/2020 vom 12.03.2020;
l'ordinanza contingibile e urgente del Presidente della Provincia n. 9/2020 del 13/03/2020;	die Dringlichkeitsmaßnahme bei Gefahr im Verzug des Landeshauptmannes Nr. 9/2020 vom 13.03.2020;
l'ordinanza contingibile e urgente del Presidente della Provincia n. 10/2020 del 16.03.2020;	die Dringlichkeitsmaßnahme bei Gefahr im Verzug des Landeshauptmannes Nr. 10/2020 vom 16.03.2020;
l'ordinanza contingibile e urgente del Presidente della Provincia n. 11/2020 del 21.03.2020;	die Dringlichkeitsmaßnahme bei Gefahr im Verzug des Landeshauptmannes Nr. 11/2020 vom 21.03.2020;
l'ordinanza contingibile e urgente del Presidente della Provincia n. 16/2020 del 02/04/2020;	die Dringlichkeitsmaßnahme bei Gefahr im Verzug des Landeshauptmannes Nr. 16/2020 vom 02.04.2020;
il Decreto del Ministro della Salute del 20 marzo 2020, pubblicato in Gazzetta Ufficiale della Repubblica del 20 marzo 2020, n. 73;	das Dekret des Gesundheitsministers vom 20. März 2020, veröffentlicht im Gesetzesanzeiger vom 20. März 2020, Nr. 73;
la direttiva n. 2/2020 del Ministro per la Pubblica Amministrazione;	die Richtlinie Nr. 2/2020 des Ministers für die Öffentliche Verwaltung;
la circolare del Ministero dell'interno del 14 marzo 2020;	das Rundschreiben des Innenministeriums vom 14. März 2020;
visti gli articoli 2 e 3 del Regolamento del commercio su aree pubbliche;	die Artikel 2 und 3 der Gemeindeordnung über den Handel auf öffentlichen Flächen;
visto l'art. 2 del Regolamento dei produttori agricoli;	den Art. 2 der Gemeindeordnung über den Bauernmarkt;
visto l'art. 60 della Legge Regionale del 03.05.2018 n. 2 "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige;	den Art. 60 des Regionalgesetzes vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol“;
visto l'art. 62 della Legge Regionale del 03.05.2018 n. 2 "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige;	den Art. 62 des Regionalgesetzes vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol“;

visto l'art. 29 dello Statuto del Comune di Bolzano;

visto l'art. 4 comma 1 del Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano;

CONSIDERATO che, sulla scorta delle sopra richiamate disposizioni statali, regionali, provinciali e comunali:

- il Sindaco con propria ordinanza contingibile ed urgente di data 10/03/2020 prot. 54547, integrato con proprio atto di data 26/03/2020 prot. 62416, integrato con proprio atto di data 30/03/2020 prot. 63807, ha provveduto a vietare lo svolgimento di commercio su area pubblica dei mercati settimanali e dell'attività di commercio al dettaglio su aree pubbliche su posteggi dati in concessione (posteggi isolati) ed in forma itinerante.

- il Sindaco con propria ordinanza di data 11/03/2020 prot. 55463 ha disposto la limitazione dell'accesso agli uffici comunali da parte del pubblico al fine di salvaguardare la salute pubblica specificando che tale accesso per il pubblico agli uffici comunali in casi urgenti e non differibili avvenga: a) solo previo appuntamento, telefonando ai numeri o inviando un email agli indirizzi di cui al seguente link https://www.comune.bolzano.it/homepage_ricerca.jsp?ID_LINK=1833&area=154, b) che l'accesso ai Servizi Demografici del pubblico potrà avvenire solo nelle giornate dal lunedì al venerdì, dalle ore 8:30 alle ore 13:00 secondo le disposizioni di cui all'allegato 1), c) che l'accesso al Comando della Polizia Municipale del pubblico potrà avvenire previo appuntamento, telefonando ai numeri o inviando un email agli indirizzi di cui all'allegato 2), d) che l'accesso ai Servizi Cimiteriali del pubblico potrà avvenire previo appuntamento, telefonando al numero 0471 997654 o prenotandosi nell'agenda online al seguente link http://www.comune.bolzano.it/cimi/bolzano_usc/forms/DomandaAgenda.asp?giorno=43901 nei seguenti orari: lunedì - venerdì dalle ore 8:30 alle ore 13:00, e) l'accesso ai Servizi Funerari del pubblico potrà avvenire previo appuntamento, telefonando al numero 0471 997654 o prenotandosi nell'agenda online al seguente link http://www.comune.bolzano.it/fune/bolzano_uf/forms/DomandaAgenda.asp?giorno=43901 nei seguenti orari: lunedì - venerdì dalle ore 8:30 alle ore 12:00, il sabato dalle ore 8:30 alle ore 13:00 e nei pomeriggi da lunedì a venerdì dalle ore 14:00 alle ore 17:00 solo per gli impresari di

den Art. 29 der Satzung der Stadtgemeinde Bozen;

den Art. 4 Absatz 1 der Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen.

Mit Verweis auf die oben angeführten staatlichen und regionalen Maßnahmen, die Maßnahmen des Landeshauptmannes und die Maßnahmen auf Gemeindeebene:

- hat der Bürgermeister mit der eigenen Dringlichkeitsmaßnahme vom 10.03.2020, Prot. Nr. 54547, ergänzt mit der Maßnahme vom 26.03.2020, Prot. Nr. 62416 und der Maßnahme vom 30.03.2020, Prot. Nr. 63807, die Abhaltung von täglichen und wöchentlichen Märkten auf öffentlichen Flächen und den Handel auf öffentlichem Grund, für welchen eine Konzession für die Besetzung von öffentlichem Grund für einen einzelnen Standplatz erteilt wurde, und den Wanderhandel verboten.

- hat der Bürgermeister mit der eigenen Anordnung vom 11.03.2020, Prot. Nr. 55463 den Parteienverkehr der Gemeindeämter beschränkt, um den Schutz der öffentlichen Gesundheit zu gewährleisten, und festgelegt, dass die Gemeindeämter nur in Notfällen aufgesucht werden dürfen, u.z. a) nach Terminvereinbarung (der Termin ist telefonisch oder mittels E-Mail zu vereinbaren: http://www.gemeinde.bozen.it/homepage_ricerca.jsp?hostmatch=true&area=154&ID_LINK=1833. b) Das Amt für demografische Dienste ist von Montag bis Freitag von 8.30 Uhr bis 13.00 Uhr geöffnet, gemäß den Angaben in der Anlage 1). c) Die Ämter der Stadtpolizei dürfen nur nach Terminvereinbarung (telefonisch oder mittels E-Mail gemäß Anlage 2) aufgesucht werden. d) Die Ämter der Friedhofsdienste dürfen nur nach Terminvereinbarung aufgesucht werden (telefonisch unter der Nummer 0471 997654 oder mit Online-Vormerkung unter dem Link http://www.comune.bolzano.it/cimi/bolzano_usc/forms/DomandaAgenda.asp?giorno=43901) und es gelten die folgenden Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 8.30 Uhr bis 13.00 Uhr. e) Die Ämter der Bestattungsdienste dürfen nur nach Terminvereinbarung aufgesucht werden (telefonisch unter der Nummer 0471 997654 oder mit Online-Vormerkung unter dem Link http://www.comune.bolzano.it/fune/bolzano_uf/forms/DomandaAgenda.asp?giorno=43901) und es gelten die folgenden Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr, samstags von 8.30 Uhr bis 13.00 Uhr, nur für die Bestattungsunternehmen nachmittags von Montag bis

pompe funebri;

- il Sindaco con propria ordinanza di data 13/03/2020 n. prot.56702 ha incaricato tutti i dirigenti comunali di assicurare lo svolgimento in via ordinaria delle prestazioni lavorative in modalità *smart working* del proprio personale dipendente, laddove possibile, limitando pertanto la presenza del personale negli uffici comunali nei soli casi in cui la presenza fisica sia indispensabile per lo svolgimento delle attività e ha disposto che tutti i dipendenti comunali la cui prestazione non può essere svolta nè in presenza, nè in modalità *smart working*, per i motivi descritti nelle premesse, fruiscano del congedo ordinario arretrato e comunque delle ferie maturate fino al mese di marzo 2020 nonché delle ore inserite nella banca ore per tutti quei settori nei quali la dirigenza comunale non abbia individuato preventivamente le attività indifferibili da rendere in presenza del dipendente.

- il Sindaco con propria ordinanza di data 17/03/2020 prot. 57687 ha disposto la chiusura al pubblico del cimitero comunale garantendo, comunque, l'erogazione dei servizi di trasporto, ricevimento, inumazione, tumulazione di feretri e ammettendo la presenza per l'estremo saluto, da tenere esclusivamente all'aperto, di un numero di 5 massimo 10 persone in fase di commiato per ogni feretro, sfalsando gli orari di accesso delle persone in modo da limitare al minimo l'assembramento derivante da tali accessi, oltre all'erogazione esclusiva delle attività comprese nel codice ATECO 96.03.00, all'effettuazione di esumazioni ed estumulazioni a cancelli chiusi, la sospensione, all'interno del cimitero comunale, di ogni attività connessa ai servizi cimiteriali di iniziativa privata, fatta salva la "manutenzione delle tombe e dei mausolei" poiché rientrante nelle attività previste dal codice ATECO 96.03.00 e di garantire la disponibilità della camera mortuaria del cimitero comunale per il ricevimento e la custodia temporanea di feretri provenienti da strutture sanitarie cittadine o provinciali, in attesa di sepoltura o di cremazione.

- il Sindaco con propria ordinanza di data 03/04/2020 prot. 66285 ha disposto di prorogare gli effetti delle proprie ordinanze contingibili e urgenti di data 10/03/2020 prot. 54547, integrata con proprio atto di data 26/03/2020 prot. 62416, integrata con

Freitag von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr.

- Der Bürgermeister hat mit der eigenen Anordnung vom 13.03.2020, Prot. Nr. 56702, alle Führungskräfte der Gemeinde angewiesen dafür zu sorgen, dass das Personal des eigenen Zuständigkeitsbereiches die ordentliche Tätigkeiten – sofern möglich – in Form von *smart working* durchführen kann und dass somit die Anwesenheit von Personal in den Gemeindeämtern auf jene Fälle beschränkt wird, bei denen eine Anwesenheit am Arbeitsplatz im Büro unabdingbar ist. Des Weiteren hat der Bürgermeister verfügt, dass die Gemeindebediensteten, die ihre Arbeit aus den oben beschriebenen Gründen nicht direkt am Arbeitsplatz im Büro oder in *smart working* – Modalität erbringen können, den ordentlichen Resturlaub bzw. den bis März 2020 angereiften Urlaub in Anspruch nehmen sowie die auf dem Zeitkonto verbuchten Stunden abbauen müssen. Dies gilt für all jene Bereiche, in welchen die Führungskräfte der Gemeinde vorab festgelegt haben, dass die unaufschiebbare Tätigkeit nicht in Anwesenheit des Bediensteten auszuüben ist.

- Der Bürgermeister hat mit der eigenen Anordnung vom 17.03.2020, Prot. Nr. 57687, die Schließung des städtischen Friedhofes von Bozen verfügt, wobei einige Dienste, wie der Transport des Sarges und seine Entgegennahme am Friedhof und die Beisetzung oder Erdbestattung weiterhin gewährleistet sind. Der Trauerfeier, die nur im Freien stattfinden darf, dürfen maximal 5 bis 10 Personen beiwohnen. Die einzelnen Beerdigungen werden zeitlich gestaffelt, um Ansammlungen von Personen zu vermeiden. Es dürfen nur die Dienstleistungen und Tätigkeiten durchgeführt werden, die im Verzeichnis ATECO 96.03.00 enthalten sind. Bei geschlossenem Friedhof können Exhumierungen und Ausbettungen durchgeführt werden. Im Friedhof ist jegliche Tätigkeit von Privatunternehmen untersagt, mit Ausnahme der Pflege von Gräbern und Mausoleen. Diese Tätigkeiten sind im Verzeichnis ATECO 96.03.00 ausdrücklich angeführt. Die Aufbahrungskammer des städtischen Friedhofes ist weiterhin offen. Hier werden die Särge, die aus dem Bozner Krankenhaus oder anderen Krankenhäusern des Landes hergebracht werden, vor ihrer Beisetzung oder Einäscherung aufgebahrt.

- Der Bürgermeister hat mit der eigenen Anordnung vom 03.04.2020, Prot. Nr. 66285 festgelegt, dass die Wirksamkeit der eigenen Dringlichkeitsanordnungen vom 10.03.2020, Prot. Nr. 54547, ergänzt mit der eigenen Maßnahme vom 26.03.2020. Prot. Nr.

proprio atto di data 30/03/2020 prot. 63807, di data 11/03/2020 prot. 55463, di data 13/03/2020 prot. 56702 e di data 17/03/2020 prot. 57687 fino al 13 aprile 2020;

- il Sindaco con propria ordinanza di data 07/04/2020 prot. 67926 ha disposto che l'attività motoria possa essere svolta nel limite di 200 metri dalla propria abitazione / domicilio;

PRESO ATTO che con DPCM 10 aprile 2020, pubblicato in Gazzetta Ufficiale della Repubblica del 11 aprile 2020, n. 97, che ha nuovamente disposto, fino al 3 maggio 2020, le varie misure di confinamento sociale, precedentemente già adottate e in scadenza al 13 aprile 2020;

VISTO il decreto-legge 25 marzo 2020, n. 19, recante "*misure urgenti per fronteggiare l'emergenza epidemiologica da covid-19*" ed in particolare l'art. 2, comma 3;

VISTA l'ordinanza contingibile e urgente del Presidente della Provincia n. 20/2020 del 13/04/2020;

RITENUTO necessario prorogare l'efficacia delle proprie ordinanze contingibili ed urgenti sopra indicate in considerazione del fatto che non sono venuti meno le motivazioni di tutela della salute pubblica, riportate nelle premesse delle stesse e che ne hanno giustificato l'adozione.

RITENUTO altresì, sostituire l'allegato n. 1) alla propria ordinanza di data 11/03/2020 prot. 55463, in quanto aggiornato sulla scorta di quanto emerso nel corso dell'attuazione delle scorse settimane;

RITENUTO, inoltre, di integrare la propria ordinanza di data 13/03/2020 prot. 56702 nel senso di prevedere anche l'utilizzo dei congedi ordinari maturati fino al momento della fruizione, come espressamente raccomandato dall'art. 1, comma 1, lett. hh) del DPCM 10 aprile 2020 sopra richiamato;

PRESO ATTO che il punto 8) della predetta ordinanza n. 20/2020 del 13/04/2020 dispone che "[...] *resta consentito svolgere*

62416, ergänzt mit der eigenen Maßnahme vom 30.03.2020, Prot. Nr. 63807, vom 11.03.2020, Prot. Nr. 55463, vom 13.03.2020, Prot. Nr. 56702, und vom 17.03.2020, Prot. Nr. 57687 bis zum 13. April 2020 verlängert wird.

- Der Bürgermeister hat mit der eigenen Anordnung vom 07.04.2020, Prot. Nr. 67926. festgelegt, dass körperliche Aktivität nur innerhalb eines Radius von 200 m von der eigenen Wohnung bzw. Domizil ausgeführt werden darf.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass mit dem Dekret des Ministerpräsidenten vom 10.04.2020, veröffentlicht im Gesetzesanzeiger vom 11.04.2020, Nr. 97, die einzelnen Maßnahmen zur Beschränkung der sozialen Kontakte, die bereits verfügt worden und bis zum 13. April 2020 gültig sind, bis zum 3. Mai 2020 verlängert werden.

Es wurde Einsicht genommen in das Gesetzesdekret vom 25. März 2020, Nr. 19 "*Dringliche Maßnahmen zur Bekämpfung des epidemiologischen Notstandes COVID - 19*" und insbesondere in den Art. 2, Absatz 3.

Es wurde Einsicht genommen in die Dringlichkeitsmaßnahme bei Gefahr im Verzug des Landeshauptmannes Nr. 20/2020 vom 13.04.2020.

Es wird für angebracht erachtet, die Wirksamkeit der eigenen oben angeführten Dringlichkeitsmaßnahmen zu verlängern, und zwar aufgrund der Tatsache, dass die Begründungen für deren Erlass und zwar die Wahrung der öffentlichen Gesundheit, wie in den jeweiligen Prämissen angeführt, weiterhin besteht.

Es wird außerdem für angebracht erachtet, die Anlage Nr. 1) der eigenen Anordnung vom 11.03.2020, Prot. Nr. 55463, zu ersetzen, da diese im Zuge der Umsetzung der Anordnungen in den letzten Wochen den Erfordernissen angepasst worden ist.

Es wird weiters für notwendig befunden, die eigene Anordnung vom 13.03.2020, Prot. Nr. 56702 zu vervollständigen, u.z. wird vorgesehen, dass auch der angereifte ordentliche Urlaub bis zum Zeitpunkt seiner Inanspruchnahme verwendet werden kann, wie ausdrücklich in Art. 1, Absatz 1, Buchstabe hh) des Dekretes des Ministerpräsidenten vom 10. April 2020 empfohlen.

Der Punkt 8) der Dringlichkeitsmaßnahme bei Gefahr im Verzug des Landeshauptmannes Nr. 20/2020 vom 13.04.2020 legt

individualmente attività motoria in prossimità della propria abitazione, purché comunque nel rispetto della distanza di almeno 3 metri da ogni altra persona. Il requisito della prossimità alla propria abitazione è comunque assolto quando le persone si muovono a piedi;"

PRESO ATTO, altresì, che il punto 9) della predetta ordinanza dispone che *"le Sindache e i Sindaci dei Comuni altoatesini, valutando l'andamento del contagio e la particolare densità della popolazione residente possono adottare misure ulteriori più restrittive per quanto concerne l'attività motoria consentita e comunicano per conoscenza tali eventuali misure al Presidente della Provincia e al Commissario del Governo per la Provincia autonoma di Bolzano;"*

RITENUTO, pertanto, in considerazione della densità della popolazione, di mantenere il limite disposto con ordinanza del 07/04/2020 prot. n. 67926 per l'attività motoria ampliandolo però a 400 metri al fine di contribuire ad alleggerire la pressione e favorire la salute psicologica della popolazione e dare fiducia all'auto-responsabilità della cittadinanza, rammentando che essa può essere svolta nel rispetto della distanza tra le persone pari a tre metri e coprendosi naso e bocca come disposto dall'ordinanza contingibile e urgente del Presidente della Provincia n. 20/2020 del 13/04/2020;

DATO ATTO che, sempre ai sensi del punto 9) della predetta ordinanza n. 20/2020 del 13/04/2020, si valuterà in relazione all'andamento del contagio, posto che la densità della popolazione rimane pressoché invariata, sulla scorta dei dati forniti dall'ASL e pubblicati sul sito della Provincia autonoma di Bolzano, eventuali ulteriori allentamenti delle restrizioni, tenendo conto anche dell'auto-responsabilità della cittadinanza;

DATO ATTO che la presente ordinanza risulta conforme alla prescrizione di cui all'art. 3, comma 2, del decreto-legge 25 marzo 2020, n. 19, recante *"misure urgenti per fronteggiare l'emergenza epidemologica da covid-19"*;

fest: *"(...) (E)s ist weiterhin erlaubt, einzeln körperliche Aktivität in der Nähe der eigenen Wohnung durchzuführen, mit der Auflage jedoch, dass der Abstand von mindestens 3 Metern zu jeder anderen Person eingehalten wird. Die Voraussetzung der Nähe zur eigenen Wohnung ist jedenfalls erfüllt, wenn die Personen zu Fuß unterwegs sind."*

Weiters legt der Punkt 9) der vorgenannten Dringlichkeitsmaßnahme des Landeshauptmannes fest: *"(D)ie Bürgermeisterinnen und Bürgermeister der Südtiroler Gemeinden können aufgrund der Beurteilung der Entwicklung der Ansteckung und der besonderen Dichte der ansässigen Bevölkerung zusätzliche restriktive Maßnahmen mit Bezug auf die erlaubte körperliche Aktivität einführen und teilen diese eventuellen Maßnahmen dem Landeshauptmann und dem Regierungskommissar für die Autonome Provinz Bozen zur Kenntnisnahme mit (...)"*.

Mit Verweis auf die Bevölkerungsdichte in der Stadt Bozen bleibt die Beschränkung für die Ausübung von körperlicher Aktivität, wie mit Anordnung vom 07.04.2020, Prot. Nr. 67926 verfügt, aufrecht. Der Radius wird jedoch auf 400 Meter ausgedehnt, um die psychische Gesundheit der Bevölkerung zu wahren und die Belastung zu verringern. Es wird auf die Eigenverantwortung der Bürgerinnen und Bürger vertraut und darauf verwiesen, dass bei der Ausübung von körperlicher Aktivität ein Mindestabstand von drei Metern zwischen den Personen eingehalten werden muss und dass Mund und Nase bedeckt werden müssen, wenn man anderen Menschen begegnet, wie in der Dringlichkeitsmaßnahme bei Gefahr im Verzug des Landeshauptmannes Nr. 20/2020 vorgesehen.

Es wird weiters festgestellt, dass die Dichte der Bevölkerung in der Stadt Bozen fast unverändert geblieben ist. Mit Verweis auf Punkt 9) der Dringlichkeitsmaßnahme bei Gefahr im Verzug des Landeshauptmannes Nr. 20/2020 vom 13.04.2020 und unter Beobachtung der künftigen Ausbreitung des Virus auf der Grundlage der Daten des Gesundheitsbetriebes, die auf der Webseite der Südtiroler Landesverwaltung veröffentlicht werden, kann eine weitere Lockerung der Maßnahmen geprüft werden. Dabei wird auch die Eigenverantwortung der Bevölkerung berücksichtigt.

Es wird außerdem festgestellt, dass diese Anordnung den Vorgaben in Art. 3, Absatz 2 des Gesetzesdekretes vom 25. März 2020, Nr. 19 entspricht, das *"Dringliche Maßnahmen zur Bekämpfung des epidemiologischen Notstandes COVID -19"* enthält.

VISTE le sopra richiamate disposizioni statali, regionali, provinciali e comunali;

tutto quanto sopra premesso:

ORDINA

con decorrenza immediata e fino al 3 maggio 2020:

1) per tutti i motivi descritti nelle premesse, le proprie ordinanze contingibili e urgenti di data 10/03/2020 prot. 54547, integrata con proprio atto di data 26/03/2020 prot. 62416, integrata con proprio atto di data 30/03/2020 prot. 63807, di data 11/03/2020 prot. 55463, di data 13/03/2020 prot. 56702, di data 17/03/2020 prot. 57687 e di data 07/04/2020 prot. n. 67926 sono prorogate quanto agli effetti.

2) per i motivi descritti nelle premesse, di sostituire l'allegato 1) all'ordinanza di data 11/03/2020 con quello pari numero allegato alla presente;

3) per i motivi descritti nelle premesse di integrare la propria ordinanza di data 13/03/2020 prot. 56702 nel senso di prevedere anche l'utilizzo dei congedi ordinari maturati fino al momento della fruizione, come espressamente raccomandando dall'art. 1, comma 1, lett. hh) del DPCM 10 aprile 2020;

4) per tutti i motivi descritti nelle premesse, di ampliare a 400 metri dalla propria abitazione / domicilio il limite per lo svolgimento dell'attività motoria disposto con la propria ordinanza di data 07/04/2020 prot. n. 67926 .

DA ATTO che

- le sanzioni eventualmente irrogate dai soggetti tenuti ad effettuare i controlli sul rispetto delle ordinanze di cui al precedente punto 1) andranno versate sul conto di tesoreria intestato al Comune di Bolzano di cui al seguente IBAN:

IT 28 A 05856 11613 080571315836

- il presente provvedimento viene pubblicato all'albo comunale fino al giorno 03.05.2020 compreso, al fine di consentire la conoscenza dello stesso.

Avverte altresí

Es wurde Einsicht genommen in die oben angeführten staatlichen und regionalen Maßnahmen, die Maßnahmen des Landeshauptmannes und die Maßnahmen auf Gemeindeebene.

All dies vorausgeschickt

VERFÜGT

DER BÜRGERMEISTER

mit sofortiger Wirkung und bis zum 3. Mai 2020:

1) die Verlängerung der Wirksamkeit der eigenen Dringlichkeitsmaßnahmen vom 10.03.2020, Prot. Nr. 54547, ergänzt mit der Maßnahme vom 26.03.2020, Prot. Nr. 62416, und der Maßnahme vom 30.03.2020 Prot. Nr. 63807, vom 11.03.2020, Prot. Nr. 55463, vom 13.03.2020, Prot. Nr. 56702, vom 17.03.2020, Prot. Nr. 57687 und vom 07.04.2020, Prot. Nr. 67926 aus den oben angeführten Gründen.

2) Aus den oben angeführten Gründen wird die Anlage 1) der Anordnung vom 11.03.2020 durch die Anlage 1), die dieser Anordnung beiliegt, ersetzt.

3) Aus den oben angeführten Gründen wird die eigene Anordnung vom 13.03.2020, Prot. Nr. 56702 vervollständigt, u.z. wird vorgesehen, dass auch der angereifte ordentliche Urlaub bis zum Zeitpunkt seiner Inanspruchnahme verwendet werden kann, wie ausdrücklich in Art. 1, Absatz 1, Buchstabe hh) des Dekretes des Ministerpräsidenten vom 10. April 2020 empfohlen.

4) Aus den oben angeführten Gründen wird verfügt, dass der Umkreis, innerhalb welchem gemäß Anordnung vom 07.04.2020, Prot. Nr. 67926 körperliche Aktivitäten durchgeführt werden dürfen, auf 400 Meter von der eigenen Wohnung/Domizil ausgedehnt wird.

ES WIRD FESTGELEGT, DASS

die Bußgelder, die eventuell von den Ordnungshütern verhängt werden, die mit der Kontrolle der Einhaltung der Anordnungen gemäß Anlage 1) beauftragt sind, auf das folgende Konto des Schatzmeisters der Stadtgemeinde Bozen einbezahlt werden müssen:

Die vorliegende Ausnahmeregelung wird bis zum 03.05.2020 (inkl.) an der Amtstafel der Gemeinde veröffentlicht, damit alle davon Kenntnis nehmen können.

Der Bürgermeister weist darauf hin,

che in caso di inosservanza delle prescrizioni della presente ordinanza i trasgressori saranno passibili delle sanzioni previste dall'art. 4 del decreto-legge 25 marzo 2020, n. 19, recante "misure urgenti per fronteggiare l'emergenza epidemologica da covid-19", ove il fatto non costituisca reato.

Contro il presente provvedimento è ammesso ricorso al T.R.G.A. entro 60 giorni dalla notifica del provvedimento all'interessato.

dass bei Nichtbeachtung der Anweisungen dieser Anordnung ferner die Sanktionen gemäß Artikel 4 des Gesetzesdekretes vom 25. März 2020, Nr. 19, "Dringliche Maßnahmen zur Bekämpfung des epidemiologischen Notstandes COVID -19" verhängt werden, sofern nicht eine Straftat vorliegt.

Gegen die vorliegende Verfügung kann innerhalb von 60 Tagen ab Zustellungsdatum der Verordnung Rekurs bei der Autonomen Sektion des Regionalen Verwaltungsgerichts eingelegt werden.

**IL SINDACO
DER BÜRGERMEISTER
- Dott./Dr. Renzo Caramaschi -
(firmato digitalmente/digital unterschrieben)**

In copia / Folgende Stellen erhalten eine Abschrift:

- a tutte le Ripartizioni, Uffici e Servizi dell'Amministrazione Comunale loro SEDI

- Presidente della Giunta Provinciale Piazza Magnago- Bolzano

praesidium.presidenza@pec.prov.bz.it

- Seab S.p.a. - seab@cert.seab.bz.it

- Azienda di Soggiorno e Turismo - Piazza Walther- Bolzano PEC
astbolzano@pcert.postecert.it

- Unione Commercio, Turismo e Servizi - Via di Mezzo ai Piani 2 - 39100 Bolzano
PEC hds-unione@legalmail.it

- Confesercenti - Via Roma 80/a - 39100 Bolzano
PEC commercianti.bz@pec.it

- HGV - hgv.recht@pec.it

- CNA - cnashvservice.bz@cert.cna.it

- APA - verwaltung.lvh@secure-pec.it

- Commissariato del Governo - viale Principe Eugenio di Savoia - Bolzano

protocollo.comgovbz@pec.interno.it

- Questura di Bolzano - Polizia Amministrativa - Largo Palatucci 1 - 39100 Bolzano -
PEC urp.quest.bz@pecps.poliziadistato.it

- Carabinieri - Via Dante 30 - 39100 Bolzano
PEC tbz25293@pec.carabinieri.it

- Guardia di Finanza - Viale Stazione - Bolzano

bz0500000p@pec.gdf.it

- Ufficio Vigilanza della Provincia Autonoma

- an alle Abteilungen, Ämter und Dienststellen der Gemeindeverwaltung - IM HAUSE

- Landeshauptmann - Magnago-Platz - Bozen

praesidium.presidenza@pec.prov.bz.it

- Seab AG - seab@cert.seab.bz.it

- Verkehrsamt - Waltherplatz - Bozen
PEC astbolzano@pcert.postecert.it

- Verband für Kaufleute und Dienstleister - Bozner Boden Mitterweg 2 - 39100 Bozen
PEC hds-unione@legalmail.it

- Confesercenti - Romstraße 80/a - 39100 Bozen
PEC commercianti.bz@pec.it

- HGV - hgv.recht@pec.it

- SHV - cnashvservice.bz@cert.cna.it

- LVH - verwaltung.lvh@secure-pec.it

- Regierungskommissariat - Prinz-Eugen-Allee - Bozen

protocollo.comgovbz@pec.interno.it

- Quästur Bozen - Verwaltungspolizei - Palatucciplatz 1 - 39100 Bozen
PEC urp.quest.bz@pecps.poliziadistato.it

- Carabinieri - Dantestraße 30 - 39100 Bozen
PEC tbz25293@pec.carabinieri.it

- Finanzwache - Bahnhofstraße - Bozen
bz0500000p@pec.gdf.it

- Aufsichtsamt der Autonomen Provinz

di Bolzano - Piazza Silvius Magnago 1 -
39100 Bolzano PEC
aufsichtsamt.ufficiovigilanza@pec.prov.bz.it

- Circostrizione n. 1, 2, 3, 4 e 5 - LORO
SEDI

- Ufficio URP - S E D E

- Albo

- ufficio stampa

Bozen – Silvius-Magnago-Platz 1 - 39100
Bozen
PEC

aufsichtsamt.ufficiovigilanza@pec.prov.bz.it

- Bürgerzentren Nr. 1, 2, 3, 4 und 5 - IHRE
ANSCHRIFTEN

- Amt für Beziehungen zur Öffentlichkeit –
IM HAUSE

- Gemeindeamtstafel

- Presseamt